



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITÀ DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO.

CODICE CONCORSO 1108 - CODICE INSEGNAMENTO 1108-4020

VERBALE N. 2

(Valutazione dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati e graduatoria finale)

La Commissione giudicatrice nominata con determina del Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni in data 7.06.2022 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri, il bando per la copertura dell'insegnamento di:

- Codice concorso **1108-4020** - Insegnamento *Lingua araba I (Potenziamento linguistico)* - ssd **L-OR/12**

per il corso di laurea magistrale in *Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale* e composta da:

- Prof.ssa Paola Maria Cotta Ramusino, ordinario per il SSD L-LIN/21 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof. Francesco De Angelis, associato per il SSD L-OR/12 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof.ssa Letizia Osti, associato per il SSD L-OR/12 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni dell'Università degli Studi di Milano.

si riunisce al completo per via telematica in data 16.06.2022 alle ore 9.30 per la valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni presentate dai candidati.

I Commissari presa visione dei nominativi dei candidati che hanno presentato domanda nei termini previsti dal bando dichiarano:

- di non avere un grado di parentela o affinità fino al quarto grado compreso con i candidati,
- che non sussistono le cause di astensione e di ricasazione di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c.,
- che non sussistono cause di incompatibilità e di conflitto di interessi, anche potenziale, con i sottoindicati candidati:

Codice concorso 1108-4020

- DOZIO Cristina

La Commissione passa quindi a valutare curriculum, titoli e pubblicazioni di ciascun candidato secondo l'ordine alfabetico.

Al termine della valutazione di ciascun candidato la Commissione attribuisce un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione secondo quanto stabilito nel verbale 1 dei criteri.

Codice concorso 1108-4020



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

Cristina DOZIO

Punteggio totale: 54, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero (Dottorato in Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extraeuropeo)	8
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca (Master in Traduzione letteraria-editoriale dall'arabo)	3
Attività didattica come professore a contratto (3 anni - insegnamenti con titolarità, punti 3; 2 anni - insegnamenti integrativi, punti 1)	4
Attività di formazione e di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri (ricercatore a tempo determinato Lettera A per il ssd L-OR/12 presso Università degli Studi di Milano, a.a. 2019-20, 2020-21, 2021-22, punti 3; numerose Summer School, punti 1; Guest researcher SOAS Londra, punti 1; Guest researcher Cairo, punti 1)	3
Altri titoli (membro del Collegio docenti del Dottorato in Studi linguistici, letterari e interculturali in ambito europeo ed extraeuropeo presso Università degli Studi di Milano)	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	19

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. Laugh like an Egyptian. Humour in the Contemporary Egyptian Novel (2021)	A	15
2. The Video as a Canonization Channel in Contemporary Arabic Fiction (2020)	B	10
3. Il Cairo: luoghi semi-ufficiali e personaggi eccentrici nei romanzi di Shalabī e Abū Julayyil (2018)	B	10
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI		35

La Commissione, preso atto della valutazione del Presidente del Collegio Didattico e delle opinioni degli studenti (ove disponibili), dichiara che l'attività didattica svolta dalla Dott.ssa Cristina Dozio negli anni precedenti risulta essere positiva.

La Commissione, avendo stabilito di non effettuare il colloquio, passa quindi a stilare la graduatoria:

Codice concorso 1108-4020

1) Dott.ssa DOZIO Cristina, punti 54

La Commissione provvede quindi alla stesura del verbale che deve essere firmato e siglato in tutte le pagine e provvede ad inviarlo, unitamente a tutta la documentazione, entro 10 giorni all'Ufficio Affidamenti e contratti di insegnamento affidamenti.contratti@unimi.it - per l'approvazione.

La riunione termina alle ore 10.30.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Letizia OSTI, presidente

Prof.ssa Paola Maria COTTA RAMUSINO, membro

Prof. Francesco DE ANGELIS, segretario
